



|                  |    |
|------------------|----|
| English .....    | 1  |
| Français .....   | 11 |
| Español .....    | 21 |
| Deutsch .....    | 31 |
| Nederlands ..... | 41 |

## CARTRIDGE CONTENTS

1 Cartridge 50 ml (76g) each  
15 Blue mixing tips

## SYRINGE CONTENTS

2 Syringes 5 ml (8g) each  
4 Brown mixing tips

### Intra-oral Set

1:30 min.\*

\*Approximate

### Final Set

6:00 min.

### Temporary Crown & Bridge Material

- Fluorescence
- Automix / Autocure
- Bis-acrylic

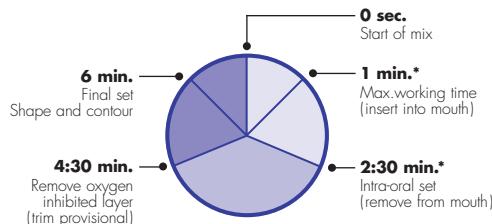
■ Den-Mat Holdings, LLC  
1017 W. Central Ave.  
Lompoc, CA 93436 USA  
[www.denmat.com](http://www.denmat.com)



## PERFECTemp II

**PERFECTemp II** is a biocompatible Bis-acrylic temporary crown and bridge material available in 50ml (76g) dual-barrel cartridges and 5 ml (8g) dualbarrel syringes. The 4:1 automix system provides thorough mixing with minimal waste. The material will autocure with an initial set of approximately 1:30 minutes intra-orally, providing full polymerization without the use of a light source in 6 minutes. Because **PERFECTemp II** exhibits high strength and abrasion resistance, it is ideal for fabricating single or multi-unit provisionals including long span bridges. When extruded into a pre-impression or a plastic template, the material can be placed directly on to the prepared teeth to form the provisional.

## PHASES



\*this is an average and can vary  $\pm 10$  seconds

## PRODUCT SPECIFICATIONS

### Type of Material

**PERFECTemp II** is a Temporary Crown & Bridge Class of Material. This Autocure material is based on multifunctional methacrylic esters. Ratio base to catalyst is 4:1.

### Relevant Standards:

None

### Typical Composition

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Bis-GMA, ethoxyl               | 32% |
| Barium glass                   | 44% |
| Silica                         | 3%  |
| Polyester                      | 9%  |
| Catalyst, stabilizer, Pigments | 1%  |

### Working Properties

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Working time         | 1:00 (minutes)*       |
| Initial set, average | 1:30 (minutes)*       |
| Total Curing time    | $\leq 6:00$ (minutes) |

### Physical properties

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Compressive strength (MPa) | $\geq 150$ |
| Transverse strength (MPa)  | $\geq 60$  |

\*this is an average and can vary  $\pm 10$  seconds

## PRODUCT SPECIFICATIONS (CONTINUED)

### Physical properties (continued)

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Diametral tensile strength (MPa)      | 31  |
| Barcol hardness                       | ≥20 |
| Water sorption ( $\mu\text{g/mm}^3$ ) | ≥25 |

**Safety Data** See SDS Information.

**Storage** 15–25°C/59–77°F

**Shelf-life** 24 mos. from date of manufacture

## DIRECTIONS FOR USE

### 1. Pre-impression / Clear Plastic Matrix

Prior to the extraction or preparation of the tooth, take an impression using polyvinyl siloxane (such as Clear Bite Registration, DenMat). After the impression sets, trim the interdental gingivae to provide bulk for later finishing of the provisional. If the initial shape and contours of the teeth are not ideal, it is advisable to correct them with flowable or composite. In the case of a missing tooth, you may replace it by securing a denture tooth or forming a composite tooth intra-orally or on a stone model. If using a plastic template, pour a stone model into the impression using a Class IV,

high compression stone. Use a vacuum forming machine and clear, rigid tray material such as .020 acrylic to fabricate a plastic template.

### 2. Mixing

Be sure to bleed the cartridge or syringe before applying the mixing tip to ensure an even mix. Cartridge: The **PERFECTemp II** cartridges should be used with an automix dispensing gun specifically designed for crown and bridge material. To ensure that the appropriate dispensing gun is being used, check the side of the gun and verify that it is labeled DS 50 4:1/10:1. Syringe: Place mixing tip onto syringe and extrude. Once extruded through the mixing tip, the material is thoroughly mixed and ready to be placed directly into the pre-impression or plastic template.

- a. Select the appropriate **PERFECTemp II** shade.
- b. Dry the prepared teeth, then place a light application of Vaseline®\* or a water soluble separating medium over prepared teeth and any composite material which will come into contact with the **PERFECTemp II** material.
- c. Remove and discard the cap from the **PERFECTemp II** cartridge/syringe.
- d. Ensure that both cartridge/syringe openings are clear, and bleed a small amount of **PERFECTemp II** before placing the mixing tip on the cartridge/syringe.

\*Vaseline is a registered trademark of Chesebrough-Pond's Inc.

- e. Align the mixing tip with the corresponding projections on the cartridge/syringe and turn clockwise, securing the tip into place.
- f. Squeeze the trigger on the dispensing gun or directly extrude material through dual-barrel syringe into the impression or the clear plastic template. Note: To prevent voids, stir a small instrument inside the mixture and always try to keep the tip in the expressed material as you extrude it moving from tooth to tooth.
- g. Place loaded tray or template within the allotted 1:00 minute\* working time.
- h. Once the template and provisional material has been inserted into the mouth, hold firmly over the prepared teeth. Remove any excess material with a plastic instrument along the gingival margin.
- i. Store the **PERFECTemp II** cartridge/syringe containing the remaining unused material with the used mixing tip intact to avoid any cross contamination of the catalyst and base materials. Do not replace the mixing tip until the next use.

### **3. Removal from the mouth**

Remove from mouth at approximately 2:30 minutes\* from start of mix.

### **4. Finishing**

Once the provisional has been removed from the mouth, it will become gradually less pliable for an additional 3:30 minutes.\* Allow full polymerization of the material before polishing or contouring.

- a. Bulk trimming, thinning and contouring of the margins and embrasures may be accomplished by using a slow-speed acrylic bur and disk.
- b. A high-speed finishing diamond bur may be used to adjust the occlusion and further correct embrasures while the provisional is in the mouth. Note: Wear protective eyewear, if necessary, to shield eyes from the composite dust caused during polishing.
- c. An inhibition layer may remain on the surface of the **PERFECTemp II** provisional. This can be removed by wiping with isopropyl alcohol, buffering with a soft fabric wheel, or sand blasting.

### **5. Cementation of the Provisional**

Prior to cementing, remove any separating medium on prepared teeth and the provisional. Cement the provisional using resin or zinc oxide - resin based cement.

## ADDING TO, OR REPAIRING PROVISIONALS

These materials are designed to provide a perfect shade match and should be added to a clean and roughened surface after removal of the oxygen inhibited layer. Place flowable composite in desired area, re-seat the restoration and cure.

## STORAGE

Do not store **PERFECTemp II** at temperatures exceeding 25° C / 77° F. **PERFECTemp II** will remain stable for up to 24 months after date of manufacture if kept below 25° C / 77° F.

## DO

- Always store unused material with the hardened mixing tip intact.
- Always ensure that both cartridge/syringe openings are clear of any particles before each use.

## DON'T

- Do not try to force inadvertently set material through the cartridge/syringe openings.
- Do not use excess material outside of the mouth as an indication of intra-oral curing as the temperature will induce faster curing intra-orally.
- Do not replace the cartridge/syringe cap once it has been removed.
- Do not use after the expiration date.
- Do not use this material if the patient exhibits an allergic response to its use or on patients known to have allergic reactions to Bis-acrylic or other methacrylate materials.



## CONTENU DE LA CARTOUCHE

1 cartouche de 50 ml (76 g) chacune  
15 embouts de mélange bleu

## CONTENU DE LA SERINGUE

2 seringues 5 ml (8 g) chacune  
4 embouts mélangeurs marrons

### Durée initiale d'autopolymérisation

1,30 min.\*

\*environ

### Polymérisation totale

6,00 min.

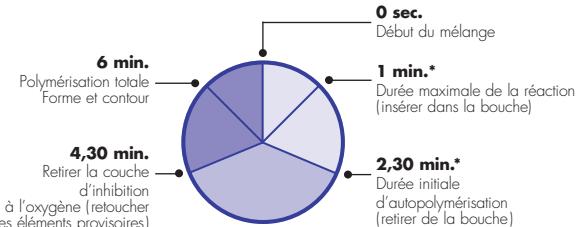
### Matériau de couronne et de bridge temporaires

- Fluorescence
- Automix /
- Autocure
- Bis-acrylique

## PERFECTEMP II

**PERFECTEMP II** est un matériau de couronne et de bridge provisoires biocompatibles en résine Bis-acrylique conditionné en cartouches doubles de 50 ml (76 g) et en seringues doubles de 5 ml (8 g). Le système automix 4:1 permet un mélange complet avec un minimum de déchet. Le matériau intra-oral s'autopolymérisé en une durée initiale de 1,5 min. en offrant une polymérisation totale en 6 minutes sans utiliser de source lumineuse. Étant donné que **PERFECTEMP II** présente une forte résistance à l'abrasion et au stress, il est idéal pour la fabrication de prothèses dentaires provisoires d'une ou de plusieurs dents, y compris de bridges complets. Lors de son extrusion en un modèle de plastique ou en une empreinte préalable, le matériau peut être placé directement sur la dent préparée pour former l'appareil provisoire.

## PHASES



\*Moyenne susceptible de varier de l'ordre de ±10 secondes

## SPÉCIFICATIONS PRODUIT

### Caractéristiques du produit

**PERFECtemp II** est un type de matériau destiné aux couronnes et aux bridges provisoires. Ce matériau autopolymérisable résulte d'esters méthacryliques multifonctionnels. La base du taux jusqu'au catalyseur est de 4:1.

**Normes concernées :** aucune

### Composition type

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| Bis-GMA, éthoxyle                    | 32 % |
| Verre de baryum                      | 44 % |
| Silice                               | 3 %  |
| Polyester                            | 9 %  |
| Catalyseur, stabilisateurs, pigments | 1 %  |

### Propriétés actives

|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| Durée de la réaction           | 1,00 (minutes)*  |
| Prise initiale                 | 1,30 (minutes)*  |
| Durée totale de polymérisation | ≤ 6,00 (minutes) |

### Propriétés physiques

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Résistance à la compression (MPa) | ≥150 |
| Résistance transversale (MPa)     | ≥60  |

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT (SUITE)

### Propriétés physiques (suite)

|  |      |
|--|------|
| Résistance à la tension diamétrale (MPa) | 31   |
| Dureté de Barcol                         | ≥ 20 |
| Eau d'absorption (µg/mm <sup>3</sup> )   | ≥ 25 |

**Données relatives à la sécurité du matériau** voir les informations sur la fiche technique.

**Conservation** 15–25°C/59–77°F

**Durée de conservation** 24 mois à compter de la date de fabrication

## MODE D'EMPLOI

### 1. Prise d'empreinte/Matrice de plastique

Avant l'extraction ou la préparation de la dent, réaliser une empreinte à l'aide de siloxane de polyvinyle (telle que Clear Bite Registration, DenMat). Une fois l'empreinte prise, nettoyer les gencives au niveau de l'espace interdentaire pour faire de la place pour la finition ultérieure de l'appareil provisoire.

Si la forme initiale et les contours de la dent ne sont pas parfaits, il est conseillé de les corriger à l'aide de composite ou de fluide de remplissage. En cas de dent manquante, il est possible de la remplacer en fixant une dent artificielle ou en formant une dent

composite intra-orale ou encore sur un modèle de céramique. Si un modèle de plastique est utilisé, placer un modèle de céramique dans l'empreinte à base de céramique de haute compression, de catégorie IV. Utiliser un appareil pour former un espace sous-vide et un matériau de support rigide et transparent comme de l'acrylique à 0,020 pour fabriquer un modèle en plastique.

## 2. Mélange

Veiller à amorcer la cartouche ou la seringue avant d'appliquer l'embout mélangeur pour que le mélange soit homogène. Cartouche : utiliser les cartouches de **PERFECTemp II** avec un pistolet distributeur automix spécialement conçu pour le matériau constitutif des couronnes et des bridges. Pour s'assurer que le bon pistolet distributeur est utilisé, regarder le côté du pistolet et vérifier que la mention DS 50 4:1 / 10:1 y est bien inscrite sur l'étiquette. Seringue : placer l'embout mélangeur sur la seringue et procéder à l'extrusion. Lors de son extrusion dans l'embout mélangeur, le matériau est soigneusement mélangé et prêt à être placé directement dans l'empreinte préalable ou dans le modèle de plastique.

- a. Choisir la teinte de **PERFECTemp II** voulue.
- b. Sécher la dent préparée, puis appliquer une légère couche de Vaseline®\* ou un support séparateur soluble dans l'eau sur la dent préparée et sur tout matériau composite susceptible de se trouver au contact du matériau PerfecTemp II.
- c. Retirer et jeter l'obturateur de la cartouche/de la seringue **PERFECTemp II**.

- d. Vérifier que les orifices de la cartouche/de la seringue sont dégagés et libérer une petite quantité de **PERFECTemp II** avant de placer l'embout mélangeur sur la cartouche/la seringue.
- e. Aligner l'embout mélangeur sur les projections correspondantes de la cartouche/de la seringue et faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer l'embout en place.
- f. Appuyer sur la gâchette du pistolet distributeur, ou procéder directement à l'extrusion du matériau par l'intermédiaire de la seringue double dans l'empreinte ou dans le modèle de plastique transparent. Remarque : pour éviter les vides, remuer un petit instrument dans le mélange et essayer de conserver toujours l'embout dans le matériau exprimé pendant qu'il est extrudé en passant d'une dent à l'autre.
- g. Mettre en place le modèle ou le support chargé pendant la durée de préparation prévue de 1 minute.
- h. Lorsque le modèle et le matériau provisoire ont été mis en place dans la bouche, appuyer fermement sur la dent préparée. Retirer tout l'excédent de matériau à l'aide d'un instrument en plastique le long de la marge gingivale.
- i. Ranger la cartouche/la seringue de **PERFECTemp II** contenant le reste du matériau inutilisé en gardant l'embout mélangeur intact pour éviter toute contamination du catalyseur et des matériaux de base. Ne pas remettre pas l'embout mélangeur en place avant l'utilisation suivante.

### 3. Retrait de la bouche

Retirer de la bouche 2,5 minutes\* après le début du mélange.

### 4. Finition

Lorsque l'appareil provisoire a été retiré de la bouche, il deviendra graduellement moins souple pendant 3,5 minutes\* supplémentaires. Laisser le matériau se polymériser complètement avant de le polir ou d'en ajuster le contour.

- a. Il est possible de procéder au nettoyage général, au meulage et au contournage des marges et des embrasures à l'aide d'une polisseuse et d'un disque à vitesse lente.
- b. Il est possible d'utiliser une polisseuse à diamant de finition à grande vitesse pour ajuster l'occlusion et perfectionner les embrasures tandis que l'appareil provisoire est toujours dans la bouche. Remarque : porter des lunettes de protection si nécessaire pour se protéger de la poussière composite provoquée par le polissage.
- c. Une couche d'inhibition peut persister à la surface de l'appareil provisoire **PERFECTemp II**. Il est possible de la supprimer en l'essuyant à l'aide d'alcool isopropylique, en la polissant à l'aide d'un disque de tissu doux ou de sable.

### 5. Scellement de l'appareil provisoire

Avant de procéder au scellement, retirer tout support de séparation sur la dent préparée et l'appareil provisoire. Sceller l'appareil

provisoire à l'aide de résine ou de ciment à base d'oxyde de zinc et de résine.

### COMPLÉMENT OU RÉPARATION D'UN APPAREIL PROVISOIRE

Si le matériau temporaire est déjà polymérisé, le meilleur moyen d'en rajouter ou de réparer un appareil provisoire existant est d'utiliser le composite fluide de remplissage Matrixx™ Flowable. Ce matériau a pour but de fournir une teinte parfaitement identique et doit être ajouté sur une surface propre et rugueuse après ablation de la couche d'inhibition due à l'oxygène. Mettre le composite fluide en place à l'endroit souhaité, procéder à la restauration et laisser polymériser.

### CONSERVATION

Ne pas conserver **PERFECTemp II** à des températures supérieures à 25 °C/77 °F. **PERFECTemp II** reste stable pendant 24 mois après la date de fabrication s'il est conservé à la température indiquée.

## À FAIRE

- Toujours conserver le matériau inutilisé avec l'embout mélangeur durci intact.
- Toujours veiller à ce que les orifices de la cartouche et de la seringue soient débarrassés de toute particule avant chaque utilisation.

## À NE PAS FAIRE

- Ne pas essayer de faire sortir par inadvertance du matériau durci par les orifices de la cartouche/de la seringue.
- Ne pas utiliser de matériau en surplus en dehors de la bouche comme indication de polymérisation intra-orale car la température intra-buccale permet une polymérisation plus rapide.
- Ne pas remettre l'obturateur de la cartouche/la seringue en place après l'avoir retiré.
- Ne pas utiliser le matériau après la date de péremption.
- Ne pas utiliser le matériau si le patient présente des signes d'allergie à son utilisation ou sur des patients dont on sait qu'ils présentent des réactions allergiques aux matériaux Bis-acryliques ou à tout matériau à base de méthacrylate.



### CONTENIDO DEL CARTUCHO

1 cartucho de 50 ml (76 g) cada uno  
15 puntas mezcladoras azules

### CONTENIDO DE LA JERINGA

2 jeringas de 5 ml (8 g) cada una  
4 puntas mezcladoras marrones

### Juego intraoral

1:30 min.\*  
\*aproximadamente

### Fraguado final

6:00 min.

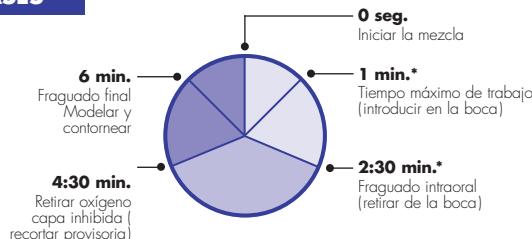
Material para coronas y puentes provisionarios

- Fluorescencia
- Automezclable /
- Autopolimerizable Bis-acrílico

## PERFECTemp II

**PERFECTemp II** es un material bisacrílico para coronas y puentes provisorios disponible en cartuchos dobles de 50 ml (76 g) y jeringas dobles de 5 ml (8 g). El sistema de mezclado automático con proporciones 4:1 ofrece una mezcla completa y garantiza su máximo aprovechamiento. El material es autopolimerizable, tiene un tiempo de fraguado intraoral inicial de aproximadamente 1 minuto y medio, y cura completamente en 6 minutos sin necesidad de utilizar una fuente de luz. Debido a que **PERFECTemp II** presenta alta resistencia y tolerancia a la abrasión, es ideal para fabricar piezas provisorias individuales o múltiples, incluso puentes largos. Cuando el material se aplica por extrusión en una impresión preliminar o en una plantilla de plástico, puede colocarse directamente sobre los dientes preparados para formar la pieza provisoria.

## FASES



## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

### Tipo de material

**PERFECTemp II** es un material para coronas y puentes provisorios. Este material autopolimerizable está basado en ésteres metacrílicos multifuncionales. La proporción de base a catalizador es 4:1.

### Normas relevantes:

Ninguna

### Composición típica

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Bis-GMA, etoxil                       | 32% |
| Vidrio de bario                       | 44% |
| Sílice                                | 3%  |
| Poliéster                             | 9%  |
| Catalizador, estabilizador, pigmentos | 1%  |

### Propiedades de proceso

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Tiempo de trabajo          | 1:00 (minuto)*  |
| Fraguado inicial, promedio | 1:30 (minutos)* |
| Tiempo total de curado     | ≤6:00 (minutos) |

### Propiedades físicas

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Resistencia a la compresión (MPa) | ≥150 |
| Resistencia transversal (MPa)     | ≥60  |

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO (CONTINUACIÓN)

### Propiedades físicas (continuación)

|   |     |
|---|-----|
| Resistencia diametal a la tracción (MPa)        | 31  |
| Dureza Barcol                                   | ≥20 |
| Absorción de agua ( $\mu\text{g}/\text{mm}^3$ ) | ≥25 |

**Datos de seguridad del material** Vea la información en la Hoja de Datos sobre Seguridad del Material (SDS).

**Almacenamiento** 15–25°C/59–77°F

**Vida útil** 24 meses desde la fecha de fabricación

## INSTRUCCIONES DE USO

### 1. Impresiones preliminares/matrices de plástico transparente

Antes de extraer o preparar el diente, tome una impresión utilizando siloxano de polivinilo (como Clear Bite Registration, DenMat). Una vez que la impresión haya fraguado, recorte la encía interdental a fin de obtener el tamaño necesario para terminar la pieza provisoria. Si la forma y el contorno iniciales de los dientes no son los ideales, le recomendamos corregirlos con composite o flúible. En caso de que falte un diente, puede reemplazarse colocando una pieza postiza, o creando un diente de composite intraoralmente o bien sobre un

modelo de yeso. En caso de utilizar una plantilla de plástico, vierta yeso de moldeo en la impresión utilizando yeso de Clase IV de alta compresión. Para fabricar la plantilla de plástico, utilice una máquina de moldeado al vacío y material de bandeja rígido y transparente, como por ejemplo acrílico de 0,020.

### 2. Mezclado

Para lograr una mezcla homogénea, asegúrese de purgar el cartucho o jeringa antes de utilizar la punta mezcladora. Cartucho: Los cartuchos **PERFECTemp II** deben utilizarse con aplicadores de mezcla automática específicamente diseñados para materiales de coronas y puentes. Para asegurarse de que el aplicador sea el correcto, verifique que el rótulo lateral del aplicador tenga la inscripción DS 50 4:1/10:1. Jeringa: Coloque la punta mezcladora en la jeringa y aplique por extrusión. Una vez que el material es comprimido, se mezcla por completo y está listo para colocarlo directamente en la impresión preliminar o plantilla de plástico.

- a. Seleccione la tonalidad **PERFECTemp II** adecuada.
- b. Seque los dientes preparados. Coloque una ligera capa de Vaseline®\* o un medio separador de agua soluble sobre los dientes preparados y sobre cualquier material de composite que luego haya de quedar en contacto con el material **PERFECTemp II**.
- c. Retire y deseche la tapa del cartucho o jeringa **PERFECTemp II**.
- d. Asegúrese de que las aberturas del cartucho y jeringa estén

\*Vaseline es una marca comercial registrada de Chesebrough-Pond's Inc.

libres. Extraiga una pequeña cantidad de ***PERFECTemp II*** antes de colocar la punta mezcladora en el cartucho o jeringa.

- e. Alinee la punta mezcladora con las proyecciones correspondientes en el cartucho o jeringa y gírela en sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que la tapa esté en posición.
- f. Apriete el gatillo del aplicador o bien coloque el material por extrusión a través de la jeringa doble en la impresión o plantilla de plástico transparente. Nota: Para evitar burbujas, revuelva la mezcla con un instrumento pequeño. Al pasar de un diente a otro, trate de mantener la punta dentro del material mientras éste es aplicado.
- g. Coloque la plantilla o bandeja cargada en el (1:00) minuto\* de tiempo de trabajo.
- h. Una vez que la plantilla y el material provisorio se han colocado en la boca, sosténgalos firmemente sobre los dientes preparados. Retire el material excedente utilizando un instrumento de plástico a lo largo de todo el borde de las encías.
- i. Para evitar la contaminación del catalizador y de los materiales de base, almacene el cartucho o jeringa ***PERFECTemp II*** con material sobrante sin utilizar junto con la punta mezcladora utilizada. No cambiar de punta mezcladora hasta el siguiente uso.

### 3. Extracción oral

Retire de la boca luego de unos 2 minutos y medio\* de haber iniciado la mezcla.

### 4. Terminación

Una vez que el material provisorio haya sido retirado de la boca, perderá gradualmente su flexibilidad a lo largo de los próximos 3 minutos y medio.\* Permita que el material se polimerice completamente antes de pulirlo o contornearlo.

- a. Utilice una fresa y un disco para acrílico a baja velocidad para recortar, afinar o contornear el excedente de los bordes y las troneras.
- b. Utilice una fresa de acabado de diamante de alta velocidad para realizar ajustes en la oclusión y correcciones en las troneras con el material provisorio dentro de la boca. Nota: Utilice protección para ojos para resguardarlos del polvo de composite producido por el pulido.
- c. Es posible que quede una capa de inhibición sobre la superficie de la pieza provisoria de ***PERFECTemp II***. Para eliminarla, límpie la superficie con alcohol isopropílico, frotando con una rueda de tela suave o por arenado.

### 5. Cementado de la pieza provisoria

Antes de cementar, retire todo medio separador de los dientes

preparados y de la pieza provisoria. Cemente la pieza utilizando cemento a base de resina o de resina-óxido de cinc.

## AÑADIDURAS O REPARACIÓN DE PROVISORIAS

Si el material provisorio ya ha curado, la mejor manera de agregar material o de reparar una pieza provisoria existente es utilizando composite fluble. Estos materiales permiten igualar perfectamente la tonalidad de la dentadura y deben agregarse a las superficies limpias luego de haber retirado la capa inhibida por oxígeno. Aplique el composite fluble en el sitio deseado, vuelva a fijar la restauración y cure.

## ALMACENAMIENTO

No almacene **PERFECtemp II** a temperaturas superiores a los 25° C / 77° F. **PERFECtemp II** permanecerá estable hasta por 24 meses después de la fecha de fabricación si se mantiene por debajo de 25° C / 77° F.

### QUÉ HACER

- Guarde siempre el material no utilizado con la punta mezcladora dura intacta.
- Antes de cada uso, compruebe que las aberturas del cartucho o jeringa no contengan partículas.

### QUÉ NO HACER

- No intente forzar material que ya ha fraguado dentro del cartucho o jeringa.
- No utilice el material excedente fuera de la boca como testigo de polimerización intraoral, ya que la temperatura intraoral acelera el curado.
- Una vez que la tapa del cartucho o jeringa ha sido retirada, no vuelva a colocarla.
- No utilice el material después de su fecha de vencimiento.
- No utilice este material si el paciente manifiesta una reacción alérgica o bien en pacientes alérgicos al bisacrílico u otros materiales a base de metacrilatos.



## KARTUSCHENINHALT

1 Kartusche, 50 ml (76 g)  
15 blaue Mischkanülen

## SPRITZENINHALT

2 Spritzen, je 5 ml (8 g)  
4 braune Mischkanülen

### Intraorale Aushärtung

1,5 min.\*  
\*ungefähr

### Endgültige Aushärtung

6,00 min.

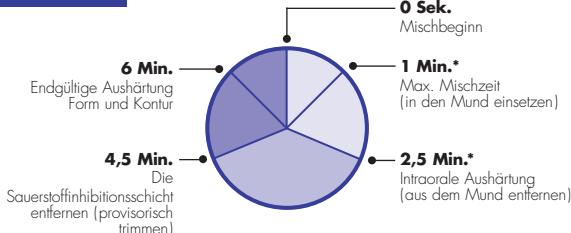
### Material für temporäre Krone und Brücken

- Fluoreszenz
- Automatische Mischung / Automatische Aushärtung
- Bis-Acryl-Material

## PERFECTEMP II

**PERFECTEMP II** ist ein biokompatibles Bis-Acryl-Material für temporäre Kronen und Brücken. Es ist in 50 ml (76 g) Doppelkartuschen und 5 ml (8 g) Doppelspritzen erhältlich. Das automatische Mischsystem (Mischverhältnis 4:1) ermöglicht eine optimale Mischung mit minimalem Abfall. Das Material erhärtet sich innerhalb von ungefähr 1,5 Minuten nach Mischbeginn automatisch intraoral und hat nach 6 Minuten ohne Lichtquelle eine vollständige Polymerisierung erreicht. Aufgrund seiner hohen Stabilität sowie hoher Abriebfestigkeit ist **PERFECTEMP II** für die Herstellung von Einzel- oder Mehrfachprovisorien sowie größere Brückenspannen ideal geeignet. Beim Auspressen des Materials in einen Vorabdruck oder eine Kunststoffschablone kann dieses zur Formung eines Provisoriums direkt auf den vorbereiteten Zahn gegeben werden.

## PHASEN



\*Dieses ist ein Durchschnittswert, der um ± 10 Sekunden abweichen kann.

## PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

### Materialart

**PERFECTemp II** ist ein Material für temporäre Kronen. Dieses sich automatisch erhärtende Material basiert auf mehrfach funktionellen Methacrylsäureestern. Mischverhältnis zum Katalysator: 4:1

### Relevante Standards:

Keine

### Typische Zusammensetzung

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Bis-GMA, Ethoxyl                    | 32 % |
| Bariumglas                          | 44 % |
| Siliziumdioxid                      | 3 %  |
| Polyester                           | 9 %  |
| Katalysator, Stabilisator, Pigmente | 1 %  |

### Funktionseigenschaften

|  |                 |
|--|-----------------|
| Mischzeit                                | 1,00 (Minuten)* |
| Anfängliche Aushärtung, durchschnittlich | 1,5 (Minuten)*  |
| Aushärtungszeit insgesamt                | ≤6,00 (Minuten) |

### Physikalische Eigenschaften

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| Druckfestigkeit (MPa)         | ≥150 |
| Transversale Stabilität (MPa) | ≥60  |

## PRODUKTSPEZIFIKATIONEN (FORTSETZUNG)

### Physikalische Eigenschaften (Fortsetzung)

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Diametrale Zugfestigkeit (MPa) | 31  |
| Barcol-Härte                   | ≥20 |
| Wassersorption (µg/mm³)        | ≥25 |

|                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| Sicherheitsdaten | Siehe Sicherheitsdatenblatt. |
|------------------|------------------------------|

|          |                 |
|----------|-----------------|
| Lagerung | 15–25°C/59–77°F |
|----------|-----------------|

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| Haltbarkeit | 24 Monate ab Herstellungsdatum |
|-------------|--------------------------------|

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### 1. Vorabdruck/Klare Kunststoffschablone

Vor der Extraktion oder Vorbereitung des Zahns einen Abdruck aus Polyvinylsiloxan (wie z. B. Clear Bissregistrierungsmaterial von DenMat) nehmen. Nach Aushärtung des Abdrucks die Interdentalgingiva trimmen, um das notwendige Volumen für die spätere Finierung des Provisoriums zu schaffen. Wenn die anfängliche Form und Kontur des Zahns nicht ideal ist, sollte dies mit Flowable oder Komposit korrigiert werden. Ein fehlender Zahn kann durch einen Konfektionszahn oder einen intraoral oder auf einem Steinmodell geformten Zahn aus Komposit ersetzt werden.

Bei Verwendung einer Kunststoffschablone in den Abdruck ein Steinmodell gießen. Dazu einen hochdichten Stein der Klasse IV verwenden. Mit einem Vakuum-Formungsgerät und einem klaren, starren Trägermaterial, wie z. B. 0,020 Acryl, eine Kunststoffschablone herstellen.

## 2. Mischen

Vor dem Anbringen der Mischkanüle die Kartusche oder die Spritze entlüften, um ein gleichmäßiges Vermischen zu gewährleisten. Kartusche: Die **PERFECTemp II** Kartuschen sollten mit einer Abgabepistole mit automatischer Mischung verwendet werden, die speziell für Kronen- und Brückenmaterial konzipiert ist. Zur Bestätigung, dass die richtige Abgabepistole verwendet wird, prüfen, ob das Etikett an der Pistolenseite mit DS 50 4:1/10:1 gekennzeichnet ist. Spritze: Die Mischkanüle auf die Spritze setzen und ausdrücken. Sobald das Material an der Mischkanüle austritt, ist dieses gründlich gemischt und kann direkt in den Vorabdruck oder die Kunststoffschablone gegeben werden.

- a. Die entsprechende **PERFECTemp II** Farbschattierung wählen.
- b. Den vorbereiteten Zahn trocknen. Auf den Zahn und das Kompositmaterial, das mit dem PerfecTemp II Material in Berührung kommt, eine dünne Schicht Vaseline®\* oder ein wasserlösliches Trennmedium geben.
- c. Die Kappe von der **PERFECTemp II** Kartusche/Spritze abnehmen und entsorgen.

- d. Sicherstellen, dass beide Kartuschen-/Spritzenöffnungen frei sind und vor dem Aufsetzen der Mischkanüle eine kleine Menge **PERFECTemp II** herausdrücken.
- e. Die Mischkanüle auf die entsprechenden Erhebungen an der Kartusche/Spritze ausrichten und durch Rechtsdrehen sichern.
- f. Den Auslöser der Abgabepistole drücken oder das Material direkt durch die Doppelspritze in den Abdruck oder die klare Kunststoffschablone pressen. Hinweis: Zum Vermeiden von Hohlräumen mit einem kleinen Instrument in der Mixtur röhren und die Kanüle stets im ausgedrückten Material lassen, während ein Zahn nach dem anderen gefüllt wird.
- g. Den gefüllten Einsatz bzw. die gefüllte Schablone innerhalb der maximalen Mischzeit von einer Minute\* im Mund platzieren.
- h. Nachdem die Schablone und das Provisorienmaterial im Mund platziert wurden, diese fest auf den vorbereiteten Zahn halten. Überschüssiges Material am Zahnfleischrand mit einem Kunststoffinstrument entfernen.
- i. **PERFECTemp II** Kartuschen/Spritzen, die noch unbenutztes Material enthalten, mit der verwendeten Mischkanüle intakt lagern, um eine Kreuzkontaminierung von Katalysator und Basenmaterialien zu verhindern. Die Mischkanüle erst bei der erneuten Verwendung auswechseln.

\*Dieses ist ein Durchschnittswert, der um  $\pm 10$  Sekunden abweichen kann.

### **3. Aus dem Mund entfernen**

2,5 Minuten\* nach Mischbeginn aus dem Mund entfernen.

### **4. Finieren**

Nachdem das Provisorium aus dem Mund herausgenommen wurde, nimmt dessen Formbarkeit zunehmend ab (weitere 3,5 Minuten\*). Vor dem Polieren oder Konturieren muss das Material vollständig polymerisiert sein.

- a.** Ränder und Scharten können mit Hilfe einer niedertourigen Acrylfräse mit Schleifscheibe grob getrimmt, ausgedünnt und konturiert werden.
- b.** Eine hochtourige Diamantfräse kann zum Anpassen der Okklusion und der weiteren Korrektur der Scharten verwendet werden, während sich das Provisorium im Mund befindet. Hinweis: Schutzbrille tragen, um die Augen während des Polierens vor Staub zu schützen.
- c.** Falls auf dem **PERFECTemp II** Provisorium eine Inhibitionsschicht zurück geblieben ist, kann diese mit Isopropylalkohol, durch Polieren mit einer weichen Scheibe oder durch Sandstrahlen entfernt werden.

### **5. Zementierung des Provisoriums**

Vor der Zementierung das Trennmedium von den vorbereiteten Zähnen und vom Provisorium entfernen. Das Provisorium mit Harz oder Zinkoxid, einem Harzzement, zementieren.

### **HINZUFÜGEN VON MATERIAL ODER REPARATUR VON PROVISORIEN**

Zum Hinzufügen von Material oder zum Reparieren von bestehenden Provisorien nach Aushärtung des temporären Materials, ist ein fließfähiges Komposit optimal geeignet. Dieses Material bietet perfekte Anpassung an die Farbschattierung und sollte nach Entfernen der Sauerstoffinhibitionsschicht auf eine saubere und aufgerautete Oberfläche aufgetragen werden. Anschließend das fließfähige Komposit auf den gewünschten Bereich auftragen, die Restauration neu setzen und aushärten lassen.

### **LAGERUNG**

**PERFECTemp II** nicht bei Temperaturen über 25 °C / 77 °F lagern. Bei einer Lagertemperatur unter 25 °C / 77 °F bleibt **PERFECTemp II** für einen Zeitraum von 24 Monaten nach Herstellungsdatum stabil.

## WAS SIE TUN SOLLTEN

- Ungebrauchtes Material stets mit der erhärteten Mischkanüle intakt lagern.
- Vor jeder Verwendung sicherstellen, dass die Kartuschen- und Spritzenöffnungen frei von jeglichen Partikeln sind.

## WAS SIE NICHT TUN SOLLTEN

- Nicht versuchen, in den Kartuschen-/Spritzenöffnungen versehentlich abgebundenes Material mit Gewalt herauszupressen.
- Überschüssiges Material außerhalb des Mundes nicht als Hinweis auf eine intraorale Aushärtung heranziehen, da die Temperatur im Mund eine schnellere intraorale Aushärtung einleitet.
- Eine entfernte Kartuschen-/Spritzenkappe nicht wiederverwenden.
- Nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums nicht mehr verwenden.
- Das Material bei Patienten, die allergische Reaktionen zeigen, absetzen bzw. bei Patienten mit bekannter allergischer Reaktion auf Bis-Acryl- oder andere Methacrylat-Materialien nicht verwenden.



## PATROONINHOUD

1 cartridge 50 ml (76g) elk  
15 blauwe mengtips

## SPUITINHOUD

2 sputten 5 ml (8g) elk  
4 bruine mengtips

Intra-orale  
harding

1.30 min.\*  
\*ongeveer

Totale hardingstijd

6.00 min.

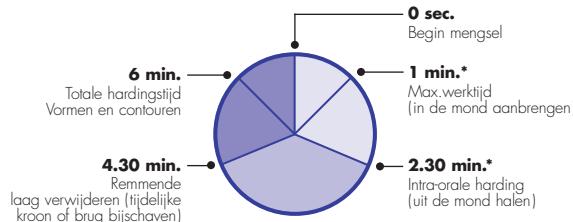
Tijdelijk materiaal  
voor kronen en  
bruggen

- Fluorescentie
- Automatisch  
mengen /  
Automatisch harden
- Bis-acryl

## PERFECtemp II

**PERFECtemp II** is een bisacryl materiaal voor tijdelijke kronen en bruggen verkrijgbaar in 50 ml (76 g) patronen met dubbele reservoirs en 5 ml (8g) spuiten met dubbele reservoirs. Het 4:1 mengsysteem verzorgt grondig mengen met minimale verspilling. Het materiaal is zelfhardend met een aanvankelijke hardingstijd van 1.30 minuten intra-oraal, en geeft volledige polymerisatie zonder gebruik van een lichtbron na 6 minuten. Omdat **PERFECtemp II** hoge transversale sterkte en schuurweerstand vertoont, is het ideaal voor het construeren van enkele of meerdere units, waaronder bruggen met lange overspanningen. Wanneer het in een voorafdruk of kunststoffen mal wordt geperst, kan het materiaal rechtstreeks op de gerepareerde tand worden geplaatst om de tijdelijke kroon of brug te vormen.

## FASEN



## PRODUCTSPECIFICATIES

### Soort materiaal

**PERFECtemp II** is een klasse materiaal voor tijdelijke kronen en bruggen. Dit zelfhardende materiaal is op basis van multifunctionele methacrylesters. Verhouding basis tot katalysator is 4:1

### Relevante normen

Geen

### Typische samenstelling

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Bis-GMA, ethoxyl                     | 32% |
| Bariumglas                           | 44% |
| Silicium                             | 3%  |
| Polyester                            | 9%  |
| Katalysator, stabilisator, pigmenten | 1%  |

### Werkeigenschappen

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Werktijd                         | 1.00 (minuten)* |
| Aanvankelijke harding, gemiddeld | 1.30 (minuten)* |
| Totale hardingstijd              | ≤6.00 (minuten) |

### Fysische eigenschappen

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Perssterkte (MPa)          | ≥150 |
| Transversale sterkte (MPa) | ≥60  |

## PRODUCTSPECIFICATIES (VERVOLG)

### Fysische eigenschappen (vervolg)

|  |     |
|--|-----|
| Diametrale spankracht (MPa)                | 31  |
| Barcolhardheid                             | ≥20 |
| Watersorptie ( $\mu\text{g}/\text{mm}^3$ ) | ≥25 |

**Materiaalveiligheid** Zie informatie op SDS  
(Veiligheidsinformatieblad)

**Opslag** 15–25°C/59–77°F

**Houdbaarheid** 24 maanden vanaf de fabricagedatum

## GEBRUIKSAANWIJZING

### 1. Voorafdruk/matrix van doorzichtige kunststof

Voor het trekken of prepareren van de tand een afdruk maken met polyvinyl siloxaan (zoals Clear Bite Registration, DenMat). Nadat de afdruk gehard is, de interdentale gingiva afwerken zodat er massa is voor het later afwerken van de tijdelijke kroon of brug. Als de aanvankelijke vorm en contouren van de tand niet ideaal zijn, verdient het aanbeveling om ze met vloeibaar composiet of composiet te corrigeren. In het geval van een ontbrekende tand, kunt u die vervangen door een prosthetisch tand te bevestigen of door intra-oraal of op een gipsmodel een composiettand te vormen.

Indien een kunststoffen mal wordt gebruikt, giet u een gipsmodel in de afdruk met behulp van een klasse IV, hoge-compressie gips. Een vacuüm-persmachine en doorzichtig, hard traymateriaal zoals 0,020 acryl gebruiken om een kunststoffen mal te construeren.

### 2. Mengen

De cartridge of spuit eerst ontluichten voordat u de mengtip aanbrengt om voor gelijkmatig mengen te zorgen. Cartridge: De **PERFECTemp II** cartridges moeten worden gebruikt met een zelfmengend doseerpistool dat speciaal ontworpen is voor kroon- en brugmateriaal. Controleer de zijkant van het pistool en bevestig dat de aanduiding DS 50 4:1/10:1 is om er zeker van te zijn dat het geschikte doseerpistool wordt gebruikt. Spuit: Breng de mengtip aan op de spuit en pers het materiaal eruit. Nadat het materiaal door de mengtip is geperst, is het grondig gemengd en klaar om rechtstreeks in de voorafdruk of kunststoffen mal te worden geplaatst.

- Selecteer de toepasselijke **PERFECTemp II** tint.
- Droog de gerepareerde tand en breng daarna een dun laagje Vaseline®\* of in water oplosbaar scheidingsmiddel aan op de gerepareerde tand en alle composiet™ materiaal dat in aanraking zal komen met het PerfecTemp II materiaal.
- Haal de dop van de **PERFECTemp II** cartridge/spuit en gooi hem weg.

\*Vaseline is een gedeponierte handelsmerk van Chesebrough-Pond's Inc.

- d.** Zorg ervoor dat de openingen van de cartridge en de spuit open zijn en pers een klein beetje **PERFECTemp II** eruit voordat u de mengtip op de cartridge/spuit aanbrengt.
- e.** Breng de mengtip in lijn met de overeenkomstige uitsteekels op de cartridge/spuit en draai hem naar rechts om hem op zijn plaats vast te zetten.
- f.** Knijp in de trekker van het doseerpistool of pers het materiaal rechtstreeks door de spuit met dubbele reservoirs in de afdruk of mal van doorzichtig kunststof. NB: Om leemten te voorkomen met een klein instrument in het mengsel roeren en altijd proberen de tip in het uitgeperste materiaal te houden terwijl u het uitperst en van tand naar tand gaat.
- g.** Plaats de volle tray of mal binnen de toegestane werktijd van 1.00 minuut\*.
- h.** Nadat de mal en het tijdelijke materiaal in de mond is aangebracht, dit stevig over de gerepareerde tand houden. Verwijder eventueel overtollig materiaal met een kunststoffen instrument langs de gingivale marge.
- i.** Berg de **PERFECTemp II** cartridge/spuit met het resterende ongebruikte materiaal op met de gebruikte mengtip op zijn plaats om kruisbesmetting van de katalysator- en basismaterialen te voorkomen. De mengtip pas bij het volgende gebruik vervangen.

### 3. Uit de mond verwijderen

Haal de tray of mal 2.30 minuten\* na het beginnen van het mengen uit de mond.

### 4. Afwerken

Nadat de tijdelijke kroon of brug uit de mond is gehaald, wordt het in de loop van nog eens 3.30 minuten\* langzamerhand minder kneedbaar. Wacht tot het materiaal volledig gepolymeriseerd is voordat u met poetsen of contouren begint.

- a.** Bijschaven, verdunnen en contouren van de massa van de marges en tussenruimtes kan worden gedaan met behulp van een langzaam draaiend acrylboortje en -schijfje.
- b.** Een sneldraaiend diamantboortje voor afwerking kan worden gebruikt om de oclusie aan te passen en de tussenruimtes verder te corrigeren terwijl de tijdelijke kroon of brug in de mond is. NB: Zo nodig een beschermende bril dragen om de ogen te beschermen tegen composietstof die tijdens het poetsen wordt gevormd.
- c.** Er kan een remmende laag op het oppervlak van de tijdelijke **PERFECTemp II** kroon of brug achterblijven. Dit kan worden verwijderd door vegen met isopropylalcohol, poetsen met een zacht stofwiel of zandstralen.

## 5. Cementeren van de tijdelijke kroon of brug

Alvorens de tijdelijke kroon of brug met cement vast te zetten het scheidingsmiddel op de gerepareerde tand en de tijdelijke kroon of brug verwijderen. Cementeer de tijdelijke kroon of brug met een cement op hars- of zinkoxide-harsbasis.

### TIJDELIJKE KRONEN OF BRUGGEN UITBREIDEN OF REPAREREN

Als het tijdelijke materiaal al gehard is, kunt u het beste materiaal toevoegen aan een bestaande tijdelijke kroon of brug of deze repareren met behulp van Matrixx™ Flowable composiet. De tinten van deze materialen komen perfect overeen en het materiaal dient te worden toegevoegd aan een schoon en geruwd oppervlak na de verwijdering van de door zuurstof geremde laag. Breng de vloeibare composiet aan op de gewenste plaats, zet de restauratie weer terug enhardt het geheel.

### OPSLAG

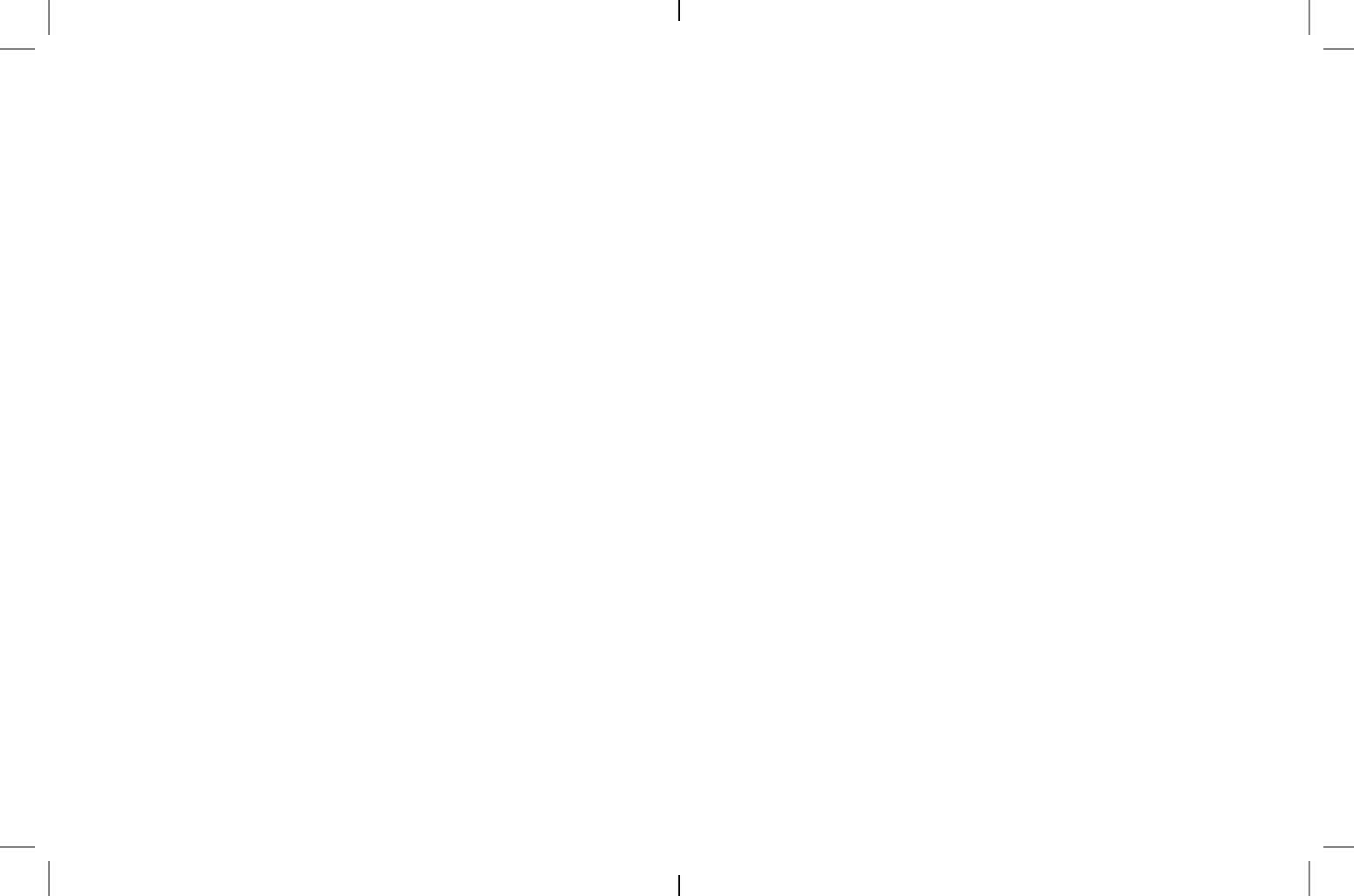
Bewaar **PERFECTemp II** niet bij temperaturen hoger dan 25 °C/77 °F. **PERFECTemp II** blijft maximaal 24 maanden na de fabricagedatum stabiel indien bewaard bij temperaturen onder 25 °C/77 °F.

### WEL

- Altijd ongebruikt materiaal opbergen terwijl de geharde mengtip nog op zijn plaats is.
- Altijd vóór elk gebruik er zeker van zijn dat er zich geen deeltjes in de openingen van de cartridge/spuit bevinden.

### NIET

- Niet proberen per ongeluk gehard materiaal door de openingen van de cartridge/spuit te forceren.
- Geen overtollig materiaal buiten de mond gebruiken als indicatie van intra-oraal harden daar de temperatuur in de mond intra-oraal harden sneller aanzet.
- De dop van de cartridge/spuit niet terugzetten nadat deze verwijderd is.
- Niet gebruiken na de uiterste gebruiksdatum.
- Dit materiaal niet gebruiken als de patiënt een allergische reactie heeft op het gebruik ervan of bij patiënten waarvan het bekend is dat zij allergisch zijn voor bis-acryl of andere methocrylmaterialen.



**FOR SALES ORDERS AND PRODUCT INFORMATION CONTACT:**



Den-Mat Holdings, LLC  
1017 W. Central Avenue  
Lompoc, CA 93436 USA

Tel: 1-800-4DENMAT  
(1-800-433-6628)

[info@denmat.com](mailto:info@denmat.com)  
[www.denmat.com](http://www.denmat.com)

**International**

Tel: 805-347-7990  
[international@denmat.com](mailto:international@denmat.com)



MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany



©2016 Den-Mat Holdings, LLC. All rights reserved. 750192622 05/16AS